

**FICHA IDENTIFICATIVA****Datos de la Asignatura**

Código	35678
Nombre	Lengua italiana 5
Ciclo	Grado
Créditos ECTS	6.0
Curso académico	2023 - 2024

Titulación(es)

Titulación	Centro	Curso	Periodo
1008 - G.Lenguas Modernas y sus Literaturas	Facultad de Filología, Traducción y Comunicación	3	Primer cuatrimestre

Materias

Titulación	Materia	Caracter
1008 - G.Lenguas Modernas y sus Literaturas	37 - Idioma Moderno OB (Maior Italiano)	Optativa

Coordinación

Nombre	Departamento
NAPPI ., PAOLINO	160 - Filología Francesa e Italiana

RESUMEN

La asignatura Lengua italiana 5 se impartirá en el primer cuatrimestre del tercer curso del Grado. A diferencias de las asignaturas homónimas anteriores (1 a 4) ésta se ofrece exclusivamente a los estudiantes de Maior del Grado de Lenguas Modernas y sus Literaturas, por lo que el grado de especialización y de exigencia aumentará. Esta asignatura es continuación de la asignatura Lengua Italiana 4, cuyo nivel del Marco Europeo (B2) se presupone han alcanzado los estudiantes.

CONOCIMIENTOS PREVIOS**Relación con otras asignaturas de la misma titulación**



No se han especificado restricciones de matrícula con otras asignaturas del plan de estudios.

Otros tipos de requisitos

Se presupone tener superadas las asignaturas Lengua Italiana 1, 2, 3 y 4.

COMPETENCIAS

1008 - G.Lenguas Modernas y sus Literaturas

- Poseer y comprender los conocimientos en el área de estudios lingüísticos, literarios y culturales.
- Capacidad de trabajo en equipo y habilidades en las relaciones interpersonales.
- Conocer tecnologías de la información y la comunicación, herramientas informáticas, locales o en red, y saber aplicarlas.
- Capacidad para el trabajo individual, el aprendizaje autónomo y la planificación y gestión del tiempo.
- Describir científicamente una lengua extranjera aplicando los conocimientos de su gramática.
- Producir y comprender en lengua extranjera textos orales y escritos.
- Conocer la historia y cultura de los países de la lengua y literatura estudiadas y aplicar esos conocimientos a los estudios de la lengua y literatura correspondientes.
- Capacidad para elaborar textos de diferentes tipos en lengua extranjera con corrección estilística y gramatical.
- Competencias básicas para la traducción de textos de diferentes tipos de lengua extranjera a la lengua propia.

RESULTADOS DE APRENDIZAJE

1. Conocimientos gramaticales teóricos y aplicados, de nivel avanzado, de la lengua estudiada.
2. Nivel de competencias comunicativas B2+.
3. Competencias para el uso de herramientas de autoaprendizaje y verificación de las destrezas adquiridas en la lengua estudiada.

DESCRIPCIÓN DE CONTENIDOS

1. El verbo

1. El verbo:
 - 1.1) Repaso de los tiempos del indicativo, con especial atención a los del pasado.
 - 1.2) Repaso de los tiempos del subjuntivo.
 - 1.3) Uso de las formas no finitas (infinitivo, gerundio, participio)



2. Indefinidos

3. Preposiciones

3) Preposiciones:

- 3.1) Repaso de los principales usos de las preposiciones simples.
- 3.2) Las preposiciones adverbiales.
- 3.3) Las locuciones preposicionales o preposiciones compuestas.

4. Adverbios y locuciones adverbiales, con especial énfasis en los adverbios focalizadores.

5. Conjunciones

5) Conjunciones:

- 5.1) Las conjunciones simples.
- 5.2) Las conjunciones compuestas.
- 5.3) Locuciones conjuntivas.

6. Sintaxi

6) Sintaxis:

- 6.1) La concordancia de los tiempos y de los modos.
- 6.2) Estilo directo e indirecto.
- 6.3) Repaso de los principales tipos de frases subordinadas.

7. Elementos textuales y discursivos

7) Elementos textuales y discursivos: conectores textuales, marcadores del discurso.

8. Léxico

Sustantivos en -ismo; palabras para hablar de estadísticas y comentar datos y cifras; verbos idiomáticos; adjetivos y expresiones para describir con precisión el físico y el carácter de las personas; palabras y expresiones para hablar del trabajo y la economía; adjetivos con diferentes significados según la posición; lenguaje de la universidad; palabras relacionadas con el género de los textos normativos; palabras de la historia; palabras de la ciencia; palabras para hablar de la música y los instrumentos musicales; partes del cuerpo; palabras para hablar de emociones complejas.



VOLUMEN DE TRABAJO

ACTIVIDAD	Horas	% Presencial
Clases teórico-prácticas	60,00	100
Elaboración de trabajos individuales	10,00	0
Estudio y trabajo autónomo	4,00	0
Preparación de actividades de evaluación	25,00	0
Preparación de clases prácticas y de problemas	46,00	0
Resolución de cuestionarios on-line	5,00	0
TOTAL	150,00	

METODOLOGÍA DOCENTE

- Se trata de una asignatura de carácter teórico-práctico y su desarrollo se estructura en torno a clases de teoría (con contenidos teóricos y ejercicios sobre los mismos) y clases de práctica, dedicadas a ejercitaciones de tipo comunicativo siguiendo el texto propuesto. Siempre que sea posible se integrarán los contenidos gramaticales en las correspondientes unidades del texto elegido. El profesor facilitará además los materiales complementarios de apoyo que considere oportunos.
- En los momentos de las clases dedicados a la teoría se explicarán los contenidos gramaticales incluidos en el curso, se incentivará la intervención de los estudiantes y se propondrán actividades para ejercitar lo aprendido.
- En las clases prácticas se favorecerá la participación activa de los estudiantes como elemento más importante de la comunicación. En dichas clases serán fundamentales el aprendizaje de vocabulario y de las estructuras de la frase, la conversación, la escritura, la audición de grabaciones de textos, el visionado de vídeos, etc. También se introducirán elementos de las nuevas tecnologías como la utilización de Internet como técnica de autoaprendizaje.
- Se potenciará la reflexión lingüística de los estudiantes mediante el contraste continuado entre el italiano, su propia lengua materna y las otras lenguas estudiadas en la Facultat de Filologia, Traducció i Comunicació.
- La lectura obligatoria ayuda a los estudiantes en la adquisición de léxico y de las estructuras y modos de expresión fundamentales para el dominio de un idioma, y supone una profundización en los conocimientos del italiano literario.
- Los materiales serán:
 - La bibliografía citada en este programa y/u otra facilitada durante el curso.
 - Otros materiales que se facilitarán a lo largo del curso.

EVALUACIÓN

La evaluación constará de tres partes diferenciadas:

- a) Examen escrito individual 50%
- b) Evaluación continua del trabajo realizado durante el curso: actividades, asistencia y participación en clase 30%
- c) Examen oral 20%



Para aprobar el conjunto de la asignatura es necesario alcanzar al menos el aprobado (5) tanto en el Examen escrito como en el Examen oral. En caso contrario, se le guardarán al/a la estudiante las actividades de la evaluación continua hasta la segunda convocatoria.

Los ejercicios y tareas propuestos para la realización tanto en horario presencial como en horario no presencial deberán realizarse y/o entregarse en tiempo y forma.

El examen escrito y el oral evaluarán los conocimientos y las diferentes competencias: gramática y léxico, comprensión escrita, expresión escrita, comprensión oral, y expresión oral.

La prueba de expresión oral consistirá en una conversación con el/la profesor/a a partir de la lectura obligatoria y de los contenidos trabajados en clase; en todo caso se mantendrá dentro del nivel previsto a conclusión del curso (nivel B2 del MCER).

Los detalles de la evaluación se aclararán al inicio del curso.

Los alumnos de lengua materna italiana deberán ponerse en contacto con el/la profesor/a para acordar las formas de evaluación.

Todas las actividades, tanto escritas como orales, se realizarán en italiano y, para ello, será tenido en cuenta el nivel medio del alumnado, así como el marco de referencia europeo en el que se incluye la asignatura.

El/La profesor/a no contestará aquellos correos electrónicos donde se solicite información pública (bien de la Guía Docente, bien del grado).

El/La profesor/a no contestará aquellos correos electrónicos que lleguen desde direcciones de correo ajenas a la UV (es decir, distintas de la extensión "alumni.uv.es") y que no vayan correctamente identificados y firmados.

La honestidad intelectual es vital en las comunidades académicas, y para la justa evaluación del trabajo del estudiantado. Todos los trabajos presentados en este curso han de ser de autoría original. No se admitirán trabajos en los que se haga uso de colaboración fraudulenta o la composición con la ayuda de inteligencia artificial (ChatGPT u otros).

REFERENCIAS

Básicas

- a) Manual:

-Pantoni, Bozzone Costa, Ghezzi (2016); Nuovo Contatto C1. Milano: Loescher Editore.

b) Lectura obligatoria:

-El profesorado comunicará los títulos al inicio del curso.



- Dictionaris // Dictionarios // Dictionaries
ZINGARELLI, Nicola (2014). Lo Zingarelli minore. Vocabolario della lingua italiana. Bologna: Zanichelli.
ARQUÉS I COROMINAS, Rossend PADOAN, Adriana (2012): Grande dizionario Spagnolo-italiano. Bologna, Zanichelli.
CALVO RIGUAL, Cesáreo GIORDANO GRAMEGNA, Anna (2011). Diccionario avanzado. Italiano-spagnolo, español-italiano. Barcelona: Herder.
ARQUÉS I COROMINAS, Rossend (1992-2002). Diccioniari català-italià, italià-català, Barcelona: Enciclopèdia Catalana (2 vols.).
- Dictionaris monolingües // Dictionarios monolingües // Monolingual dictionaries:
ISTITUTO TRECCANI: Vocabolario della lingua italiana
DE MAURO, Tullio. Il nuovo De Mauro. .
SABATINI, Francesco-COLETTI, Vittorio (2007). Il Sabatini Coletti dizionario della lingua italiana 2008. Milano: Rizzoli-Larousse.
ZINGARELLI, Nicola (2020). Lo Zingarelli 2021. Vocabolario della lingua italiana. Bologna: Zanichelli.

Complementarias

- Manuals gramaticals // Manuales gramaticales // Grammar handbooks:
DARDANO, Maurizio TRIFONE, Pietro (1997). La nuova grammatica della lingua italiana. Bologna: Zanichelli.
LEPSCHY, Laura - LEPSCHY, Giulio (2002). La lingua italiana. Storia, varietà dell'uso, grammatica [1993]. Milano: Bompiani (Tascabili. Saggi. 19).
PATOTA, Giuseppe (2006). Grammatica di riferimento dell'italiano contemporaneo. Bologna: Il Mulino.
SERIANNI, Luca - CASTELVECCHI, Alberto (2000). Italiano: grammatica, sintassi, dubbi. Milano: Garzanti.
TRIFONE, Pietro PALERMO, Massimo (2000). Grammatica italiana di base. Bologna: Zanichelli.
CARRERA DÍAZ, Manuel (2006). Manual de gramática italiana. Barcelona: Ariel.
- Promptuaris verbals // Prontuarios verbales // Verbs handbook:
URBANI, Stefano (1990). Le forme del verbo italiano. Roma: Bonacci.
FERDEGHINI, Marina NIGGI, Paola (1999): Los verbos italianos. Barcelona: Larousse.
GONZÁLEZ MIGUEL, J. Graciliano MORENO DE VEGA Y MONTALVO, Julia PORCIANI, Renza (1998). Los verbos italianos. Barcelona: Herder.